

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1184/2006,

24. juuli 2006,

millega kohaldatakse teatavaid konkurentsieeskirju põllumajandustoodete ja saaduste tootmise ja nendega kauplemise suhtes

(kodifitseeritud versioon)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 36 ja 37,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, <sup>(1)</sup>

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 4. aprilli 1962. aasta määrust nr 26, millega kohaldatakse teatavaid konkurentsieeskirju põllumajandussaaduste ja toodete tootmise ja nendega kauplemise suhtes <sup>(2)</sup> on sisuliselt muudetud. <sup>(3)</sup> Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks kõnealune määrus kodifitseerida.

(2) Asutamislepingu artikli 36 põhjal on asutamislepingus sätestatud konkurentsieeskirjade kohaldamine põllumajandustoodete ja saaduste tootmise ja nendega kauplemise suhtes üks ühise põllumajanduspoliitika raames otsustatavaid küsimusi. Järelikult tuleb kõnealuse poliitika arenedes käesoleva määruse sätteid edaspidi täiendada.

(3) Asutamislepingu artiklis 81 osutatud kokkuleppeid, otsuseid ja tegevusi käsitlevaid, samuti turgu valitseva seisundi kuritarvitamisega seotud konkurentsieeskirju tuleb põllumajandustoodete ja saaduste tootmise ja nendega kauplemise suhtes ühise põllumajanduspoliitika raames otsustatavate siseriikliku korralduse toimimist ega ohusta ühise põllumajanduspoliitika eesmärkide saavutamist.

(4) Erilist tähelepanu pälvivad sellised põllumajandustootjate ühendused, kes eelkõige tegelevad põllumajandustoodete ja saaduste ühistootmise või -turustamisega või ühiste

seadmete kasutamisega, välja arvatud siis, kui selline ühis-tegevus välistab konkurentsi või ohustab asutamislepingu artikli 33 eesmärkide saavutamist.

(5) Ühise põllumajanduspoliitika arengu ohustamise vältimiseks ning selleks, et tagada kõnealuste ettevõtete mitte-diskrimineeriv kohtlemine ja õiguskindlus, on ainult komisjon, kelle otsuseid on pädev läbi vaatama Euroopa Kohus, volitatud otsustama, kas kahes eespool nimetatud põhjenduses esitatud tingimused on asutamislepingu artiklis 81 osutatud kokkulepete, otsuste ja tegevuse osas täidetud.

(6) Ühise põllumajanduspoliitika arendamise ühe osana peaks komisjon põllumajandustoodete ja saaduste tootmiseks või nendega kauplemiseks antavate toetuste rakendamisel koostama olemasolevate, uute või kavatatavate toetuste nimekirja, et anda liikmesriikidele asjakohast nõu ja pakkuda välja neile sobivaid meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## Artikkel 1

Asutamislepingu artikleid 81 kuni 86 ja nende rakendussätteid kohaldatakse kõikide asutamislepingu artikli 81 lõikes 1 ja artiklis 82 osutatud kokkulepete, otsuste ja tegevuste suhtes, mis on seotud asutamislepingu I lisas loetletud toodete tootmise või nendega kauplemisega, kui käesoleva määruse artiklist 2 ei tulene teisiti.

## Artikkel 2

1. Asutamislepingu artikli 81 lõiget 1 ei kohaldata selliste käesoleva määruse artiklis 1 nimetatud kokkulepete, otsuste ja tegevuste suhtes, mis moodustavad riigisisese turukorralduse lahutamatu osa või mida on vaja asutamislepingu artiklis 33 sätestatud eesmärkide saavutamiseks.

Eelkõige ei kohaldata seda ühe liikmesriigi põllumajandustootjate, põllumajandustootjate ühenduste või sellistest ühendustest moodustatud liitude kokkulepete, otsuste ja tegevuste suhtes, mis käsitlevad põllumajandustoodete ja saaduste tootmist või müüki või ühiste seadmete kasutamist põllumajandustoodete ja saaduste ladustamiseks või töötlemiseks, ning kui need ei kohusta kehtestama ühesuguseid hindu, välja arvatud siis, kui komisjon leiab, et seejuures välistatakse konkurents või ohustatakse asutamislepingu artikli 33 eesmärke.

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi 27. aprilli 2006. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

<sup>(2)</sup> EÜT 30, 20.4.1962, lk 993/62. Määrust on muudetud määrusega nr 49 (EÜT 53, 1.7.1962, lk 1571/62).

<sup>(3)</sup> Vt I lisa.

2. Pärast nõupidamist liikmesriikidega ja asjaomaste ettevõtjate või ettevõtjate ühenduste ning kõikide muude vajalikuks peetavate füüsiliste või juriidiliste isikute ärakuulamist on ainult komisjon, kelle otsuseid on pädev läbi vaatama Euroopa Kohus, volitatud avaldamisele kuuluva otsusega kindlaks määrama, millised kokkulepped, otsused ja tegevused vastavad lõikes 1 määratletud tingimustele.

Komisjon langetab artiklis 2 nimetatud otsuse kas omal algatusel või mõne liikmesriigi pädeva ametiasutuse või asjast huvitatud ettevõtja või ettevõtjate ühenduse taotlusel.

3. Avaldatakse huvitatud isikute nimed ja otsuse põhiline sisu; seejuures tuleb arvesse võtta ettevõtjate õigustatud huvi kaitsta oma ärisaladusi.

#### Artikkel 3

Asutamislepingu artikli 88 lõike 1 ja lõike 3 esimese lause sätteid kohaldatakse toetuste suhtes, mida antakse seoses asutamislepingu I lisas loetletud toodete tootmise või nendega kauplemisega.

#### Artikkel 4

Määrus nr 26 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele kooskõlas II lisas esitatud vastavustabeliga.

#### Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. juuli 2006

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

M. PEKKARINEN

## I LISA

**Kehtetuks tunnistatud määrus koos muudatusega**

Nõukogu määrus nr 26

(EÜT nr 30, 20.4.1962, lk 993/62)

Nõukogu määrus nr 49

(EÜT nr 53, 1.7.1962, lk 1571/62)  
ainult artikkel 1, lõige 1, punkt g

—

## II LISA

**Vastavustabel**

Määrus nr 26	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikkel 2, lõige 1	Artikkel 2, lõige 1
Artikkel 2, lõige 2	Artikkel 2, lõige 2, esimene lõik
Artikkel 2, lõige 3	Artikkel 2, lõige 2, teine lõik
Artikkel 2, lõige 4	Artikkel 2, lõige 3
Artikkel 3	—
Artikkel 4	Artikkel 3
—	Artikkel 4
Artikkel 5	Artikkel 5
—	I lisa
—	II lisa